



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/924
21 May 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 139 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В САЛЬВАДОРЕ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Махмуд БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.
2. На своих 64-м и 65-м заседаниях 20 и 21 мая 1992 года Пятый комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (A/46/900) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/46/904).
3. Заявления и замечания, высказанные в ходе обсуждения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/46/SR.64 и 65).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/46/L.24

4. На 65-м заседании 21 мая 1992 года представитель Испании представил проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре" (A/C.5/46/L.24).
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 7).

6. Представители Португалии (от имени 12 государств - членов Европейского сообщества) и Соединенного Королевства выступили с заявлениями по мотивам голосования.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре"

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

учитывая резолюции Совета Безопасности 693 (1991) от 20 мая 1991 года, в которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре, и 729 (1992) от 14 января 1992 года, в которой Совет постановил расширить и продлить мандат Миссии до 31 октября 1992 года, включив в него контроль и наблюдение за осуществлением всех соглашений, подписанных в Мехико правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ),

подтверждая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения в отношении того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы, а экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой говорится в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

1/ A/46/900.

2/ A/46/904.

сознавая важность предоставления Миссии необходимых финансовых ресурсов, с тем чтобы позволить ей выполнять свои обязанности согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. соглашается с замечаниями и рекомендациями, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, с учетом положений пунктов 2, 8 и 9 настоящей резолюции;
2. отмечает, что уплата начисленных взносов в период после 31 марта 1992 года уменьшила объем непогашенных взносов;
3. настоятельно призывает все государства-члены сделать все возможное в целях обеспечения полной и своевременной выплаты начисленных взносов на деятельность Миссии;
4. постановляет внести на Специальный счет сумму в 39 000 000 долл. США брутто (37 000 000 долл. США нетто), включая сумму в 10 000 000 долл. США, выделенную с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в соответствии с положениями резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года на деятельность Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в период с 1 января по 31 октября 1992 года;
5. постановляет также в порядке исключения распределить суммы, указанные в пункте 4 настоящей резолюции, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы 3/;
6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о несоответствиях в распределении стран по четырем группам, определенным в резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В, 45/269 и 46/198 А, которое применяется в порядке исключения для финансирования Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре, с учетом резолюции 46/206 Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года;
7. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 5 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 000 000 долл. США, утвержденных для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре;

8. постановляет, что незадействованный остаток ассигнований в размере 2 000 000 долл. США будет удержан на Специальном счете и что остаток в размере 1 347 700 долл. США будет вычтен из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как предусмотрено в пункте 5 настоящей резолюции;

9. постановляет также, в принципе, что счета Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре будут объединены;

10. постановляет далее рассмотреть вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдова, Сан-Марино, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана на деятельность Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в соответствии со ставками взносов, которые будут утверждены для этих государств-членов на сорок седьмой сессии;

11. предлагает новым государствам-членам, перечисленным в пункте 10 настоящей резолюции, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет установлен впоследствии;

12. предлагает вносить добровольные взносы на деятельность Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим образом согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Миссии осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре".
